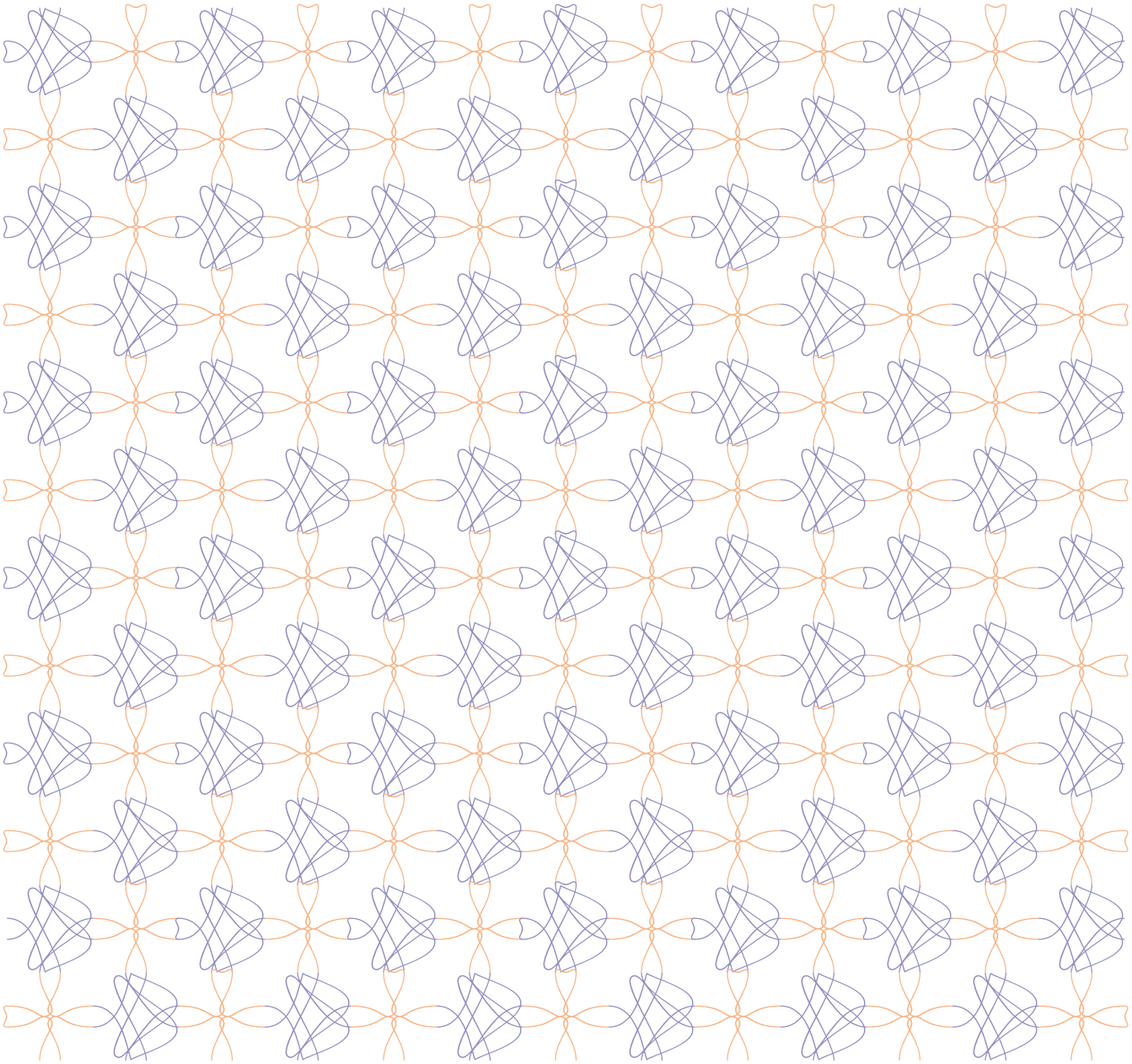
FICHE PAYS

OCTOBRE 2026

FRANCE LIVRE
The French Publishing Network

L'édition en Irlande en chiffres



Contact chez France Livre :
Hannah Sandvoss (h.sandvoss@francelivre.fr)

Note : cette fiche pays a été réalisée par Federica Malinverno, sous la direction de Hannah Sandvoss.

Principales sources :
- NielsenIQ et GfK ;
- Landscape record on scholarly publishing in Ireland, *PublishOA, 2025 ;*
- The Bookseller.

Indicateurs socio-économiques

Population	5,4 millions d'habitants (2025)
PIB/habitant	127 820 €/habitant (2025) [France : 43 620 €/habitant]
Langue officielle	Anglais et irlandais
Taux d'alphabétisation	99 %

Source : Eurostat, UNESCO.

PRODUCTION ÉDITORIALE

↣ Paysage éditorial

L'industrie éditoriale irlandaise est historiquement dominée par le Royaume-Uni. Pendant longtemps, la faiblesse du marché intérieur, le sous-investissement et les contraintes juridiques ont conduit de nombreux auteurs irlandais à publier à Londres. Aujourd'hui encore, une grande partie des ouvrages universitaires et des revues scientifiques consacrés à l'Irlande sont publiés par des maisons britanniques telles que les presses universitaires d'Oxford, de Cambridge, de Liverpool et de Manchester.

Selon les données de NielsenIQ BookData basées sur le volume des ventes, les 10 principaux groupes éditoriaux actifs sur le marché irlandais sont Penguin Random House (Penguin, Random House, Transworld, DK, RH Children's), UK (Little, Brown, Hodder, Headline, Orion, John Murray, Octopus, Hachette Children's, Hachette Books Ireland), HarperCollins, Pan Macmillan, Bonnier Books UK, Bloomsbury, Simon & Schuster, Scholastic, Gill Group et Viz Media.

De manière générale, le paysage éditorial irlandais se caractérise par la coexistence d'un petit nombre de grands groupes et d'un tissu d'éditeurs indépendants. L'association des éditeurs irlandais Publishing Ireland comptait 63 membres en 2025. Il s'agit de structures aux configurations variées, allant de microstructures indépendantes aux grandes maisons, même si l'enquête *Publishing Ireland 2024* précise que les maisons d'édition irlandaises sont essentiellement des petites structures ou des microentreprises. Elles sont actives dans le domaine de la littérature générale, mais aussi dans les secteurs universitaire, scolaire et professionnel.

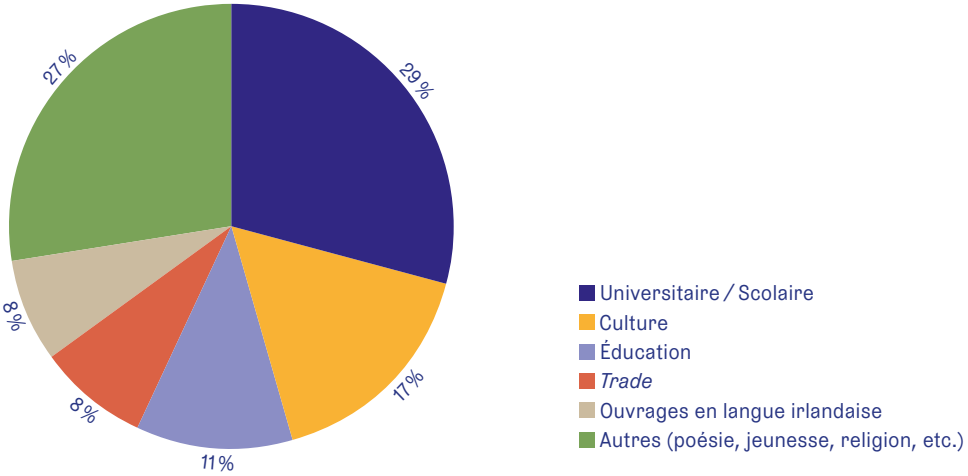
Répartition des maisons d'édition irlandaises par chiffre d'affaires (2025)

Chiffre d'affaires	Part des maisons d'édition
< 250 000 €	59,6 %
250 000 – 500 000 €	23,8 %
500 000 – 1 M€	2,4 %
1 – 2 M€	2,4 %
> 2 M€	11,9 %

Source : Publishing Ireland 2024*, NielsenIQ et GfK, 2025.*

Un annuaire des maisons d'édition irlandaises (*Digital Directory of Irish Publishers*) publié par PublishOA recense 212 structures en 2025, dont 176 en République d'Irlande, 34 en Irlande du Nord et 2 présentes dans les deux juridictions. La plupart d'entre elles sont concentrées autour de Dublin et Belfast. Cet annuaire permet d'identifier les différents secteurs d'activité des maisons recensées :

Répartition de l'activité des maisons d'édition irlandaises par secteur éditorial (2025)

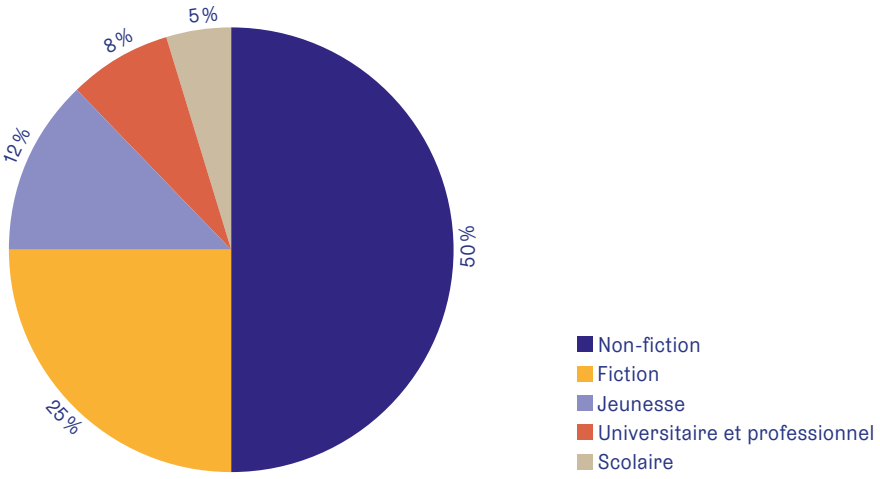


Source : Digital Directory of Irish Publishers 2025, *PublishOA, 2026.*

↣ Nombre de titres publiés

Selon les chiffres de NielsenIQ, 2 251 nouveautés ont été publiées en Irlande en 2025, ce qui correspond à une légère baisse de 0,35 % par rapport à 2024 (2 243 nouveautés). La non-fiction constitue le principal secteur de production (avec environ 1 200 titres publiés en 2024), suivie par la fiction (environ 600 titres) et la littérature jeunesse (environ 300 titres). La part de la fiction est en progression depuis 2020, même si cette croissance semble s'être stabilisée entre 2023 et 2024. À l'inverse, la production dans les secteurs de la littérature jeunesse et des ouvrages professionnels et universitaires est en recul par rapport à 2023.

Répartition de la production éditoriale par secteur (2024)



Source : NielsenIQ Bookdata, 2024.

VENTES

↣ Chiffre d'affaires

Le chiffre d'affaires de l'édition irlandaise a progressé de 2,3 % entre janvier et août 2025, atteignant 164 millions d'euros brut, contre 162 millions d'euros pour la même période en 2024. 7,2 millions de livres ont été vendus, soit une baisse de 0,5 % par rapport à 2024. Ces chiffres n'incluent ni les exportations, ni les cessions de droits, ni les ventes directes (notamment dans le secteur scolaire).

En 2025, le secteur éditorial le plus performant en matière de ventes a été la non-fiction adulte (+4 % en valeur et +0,3 % en volume), alors que la fiction a reculé (-0,2 % en valeur et -2 % en volume). Les secteurs jeunesse et *young adult*, qui sont intégrés au secteur éducatif (dans la catégorie « Children, Young Adults & Educational ») affichent une légère baisse (-0,8 % en valeur et -0,1 % en volume). Toutefois, si l'on exclut la production scolaire, le marché jeunesse et *young adult* affiche une hausse de 3 % des ventes de livres en valeur.

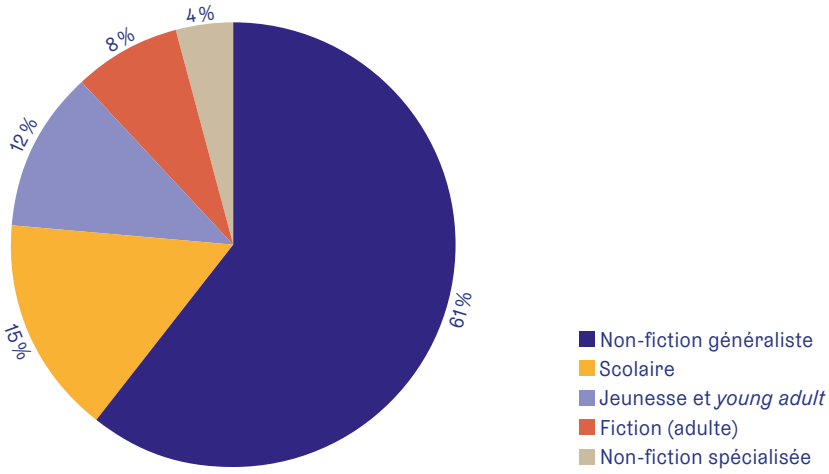
Évolution des ventes par secteur éditorial (2025 par rapport à 2024)

Secteur éditorial	Croissance en valeur	Croissance en volume
Non-fiction adulte	+4 %	+0,3 %
Jeunesse et *young adult* (avec scolaire)	-0,8 %	-0,1 %
Jeunesse et *young adult* (sans scolaire)	+3 %	/
Fiction adulte	-0,2 %	-2 %

Source : NielsenIQ, 2025.

En 2024, la non-fiction généraliste et le scolaire arrivent en tête des secteurs éditoriaux ayant généré les plus grandes parts du chiffre d'affaires en 2024, devant la littérature jeunesse et *young adult*.

Répartition du chiffre d'affaires par secteur éditorial (2024)



Source : NielsenIQ Bookdata, 2024.

Les romans graphiques, la science-fiction, la fantasy, le crime, le thriller et les westerns ont confirmé leur dynamisme en enregistrant de nouveaux records de ventes en valeur en 2025. Le livre le plus vendu en 2025 reste néanmoins un ouvrage de non-fiction : *The Let Them Theory* de Mel et Sawyer Robbins. D'après *The Bookseller*, 80 % des ventes annuelles en Irlande proviennent des titres de fonds[1].

↣ Système de prix et TVA

Jusqu'au début des années 1990, le système du prix unique du livre (*Net Book Agreement*) s'appliquait à la fois au Royaume-Uni et à l'Irlande. L'Autorité de la concurrence irlandaise a pourtant refusé de le reconduire en 1994. Aujourd'hui, les prix sont librement déterminés par les détaillants en Irlande, même si les éditeurs indiquent un prix de vente conseillé. Les principales chaînes de librairies, telles qu'Eason et Dubray Books, appliquent généralement ce prix conseillé pour les nouveautés, tout en proposant régulièrement des promotions temporaires, des réductions sur une sélection de titres et des offres spécifiques pour la vente en ligne. Ces remises peuvent aller de 10 % sur les nouveautés à 50 % pour des campagnes promotionnelles. Le livre papier n'est pas soumis à la TVA. Depuis 2024, cette exonération s'applique également au livre numérique.

Selon NielsonIQ BookData, le prix moyen du livre en Irlande s'établissait à 13,36 € en 2025, en légère hausse par rapport à 2024 (13,10 €). À partir des prix pratiqués par Eason et Dubray Books, on peut par ailleurs estimer qu'un livre de fiction coûte entre 15 € et 18 €, un livre de non-fiction entre 17 € et 22 €, un livre jeunesse entre 10 € et 14 € et une bande dessinée entre 13 € et 18 €. Les livres de poche sont généralement proposés autour d'une dizaine d'euros.

1. *'Future bright' for Irish publishers but market share of home titles 'has declined'*, Ruth Comerford, *The Bookseller*, 2022, disponible en ligne.

POINTS DE VENTE DU LIVRE

↣ Réseau de librairies

Le réseau des librairies irlandaises repose sur un équilibre entre grandes chaînes et librairies indépendantes. En 2025, l'association des libraires irlandais Bookselling Ireland comptait 234 membres, dont 146 librairies indépendantes. Les 88 autres appartenaient à des chaînes, dont les principales sont Eason (leader historique du marché irlandais), Dubray Books, Waterstones et WH Smith (que l'on trouve surtout à proximité de gares et d'aéroports).

Une partie des données relatives au réseau de librairies irlandaises provient d'institutions représentant également les librairies britanniques, comme la Booksellers Association. Celle-ci représente des librairies indépendantes, des chaînes de librairies et d'autres détaillants de livres au Royaume-Uni et en Irlande. L'enquête annuelle réalisée auprès de ses adhérents a révélé que le nombre de librairies indépendantes a légèrement reculé en 2024 dans les deux pays, passant de 1063 à 1052 établissements. Ce chiffre reste néanmoins nettement supérieur au niveau le plus bas jamais enregistré, en 2016, avec 867 librairies recensées[2]. Par ailleurs, 45 nouvelles librairies indépendantes ont ouvert en 2024, dont une en Irlande, contre à 51 en 2023.

↣ Foires et salons

Dublin Book Festival
Tous les ans en novembre.
www.dublinbookfestival.com

Dalkey Book Festival
Tous les ans en juin.
www.dalkeybookfestival.org

TRADUCTIONS

Les statistiques relatives aux traductions en Irlande demeurent lacunaires, en raison de l'absence d'un système national de collecte des données permettant de mesurer la part des ouvrages traduits dans la production éditoriale irlandaise. Selon les chiffres du SNE, seuls les droits d'un livre français ont été acquis par un éditeur irlandais en 2025, contre 259 titres achetés par des éditeurs du Royaume-Uni. Dans le sens inverse, là encore, un seul roman écrit en langue irlandaise a été traduit en français en 2024.

IMPORTATIONS

D'après Publishing Ireland, les éditeurs irlandais ne représentaient que 22 % du marché national du livre au début des années 2010. Cela témoigne du poids structurel des importations, lesquelles proviennent principalement du Royaume-Uni. Des données plus récentes indiquent qu'en 2021, les livres publiés au Royaume-Uni ont représenté 67 % de la valeur des ventes en Irlande, contre seulement 17 % pour les ouvrages publiés dans le pays. Les 16 % restants correspondent à des livres publiés aux États-Unis et dans d'autres pays anglophones. Les perturbations observées après le Brexit ont par ailleurs mis en évidence l'importance de ces flux pour l'approvisionnement du marché irlandais. Un guide spécifique consacré aux importations de livres depuis le Royaume-Uni a été publié en 2025 par le BIC (*Book Industry Communication*)[3].

PRATIQUES DE LECTURE ET D'ACHAT

L'étude sur les habitudes de lecture de la population irlandaise réalisée dans le cadre de la campagne *Ireland Reads 2026* révèle que 93 % des personnes interrogées lisent quotidiennement, sur différents supports (livres, journaux, presse en ligne…), et que près de la moitié d'entre elles (48 %) lit au moins un livre par mois. Le format papier reste le support privilégié de près des deux tiers des adultes (65 %), contre 16 % pour le livre numérique et 11 % pour le livre audio. Les genres les plus populaires en Irlande sont les romans policiers et les thrillers, notamment chez les femmes de 55 ans et plus (58 %). En ce qui concerne le volume

2. *2024 Independent Bookshop Numbers Tell Story of Continued Resilience Against Mixed Picture Christmas Trading and Incoming Economic headwinds*, Booksellers Association, 2025, disponible en ligne.
3. *Postal traffic between Ireland and UK a concern as 'ludicrous situation' persists*, Lauren Brow, *The Bookseller*, 2023, disponible en ligne.

de lecture, quatre personnes sur dix lisent entre 1 et 5 livres par an, une sur cinq lit entre 6 et 10 livres par an, et près d'une personne sur dix en lit 41 ou plus. De nouvelles données publiées dans le cadre de l'enquête *Children and Young People's Reading in Ireland 2025* montrent que 24 % des adolescents irlandais ne lisent pas pour le plaisir, et que le nombre moyen de livres possédés par un enfant en Irlande est passé de 30 en 2023 à 20 en 2025.

Concernant les usages digitaux, les bibliothèques publiques irlandaises ont enregistré plus de 1,67 million de prêts de livres audio et 931 291 prêts de livres numériques en 2023, soit une hausse de 20 % par rapport à 2022. En 2025, l'Irlande affichait parmi les pays de l'Union européenne la plus forte proportion de personnes achetant des livres numériques et des livres audio est la plus élevée (24,5 %). Selon Eurostat, 28,3 % des résidents irlandais ont par ailleurs acheté des livres, magazines ou journaux en ligne en 2024.

↣ Bibliothèques publiques

L'Irlande dispose d'un réseau dense de bibliothèques publiques, comprenant environ 330 bibliothèques municipales et 29 bibliobus (bibliothèques mobiles) coordonnés par les collectivités locales. Avec plus de 15,3 millions de visites en 2024, les bibliothèques jouent un rôle essentiel au sein des communautés. En hausse par rapport à 2023, le nombre d'adhérents aux bibliothèques a atteint 789 041 membres inscrits fin 2024. L'usage des services numériques poursuit lui aussi sa progression. Lancée en 2023, la stratégie nationale « *The Library is the Place* » vise à renforcer le rôle des bibliothèques comme infrastructures culturelles, éducatives et numériques de proximité.

ORGANISMES PUBLICS ET PROFESSIONNELS

↣ Soutien public

Active depuis 1995, Literature Ireland est une organisation à but non lucratif financée par Culture Ireland et The Art Council Ireland. Elle propose notamment un programme d'aide à la traduction permettant aux éditeurs étrangers de solliciter une aide financière destinée à couvrir une partie des frais de traduction d'une œuvre de littérature irlandaise, traduite de l'anglais ou de l'irlandais vers une autre langue. En 2025, ce programme a financé la traduction de 13 ouvrages vers des langues parlées dans 12 pays, dont le français, le grec et le chinois. À ce jour, Literature Ireland a soutenu la traduction de plus de 2 500 œuvres dans 58 langues à travers le monde. Cet organisme accueille également des traducteurs littéraires en résidence en Irlande et assure la promotion des écrivains irlandais lors de manifestations internationales, notamment les foires du livre et les festivals.

↣ Regroupements professionnels

- Association des éditeurs irlandais (Publishing Ireland) ;
- Association des libraires irlandais (Bookselling Ireland) ;
- Association des bibliothèques irlandaises (Library Association of Ireland).

France Livre – The French Publishing Network
115, boulevard Saint-Germain
75006 Paris
www.francelivre.fr

Avec le soutien de
MINISTÈRE
DE LA CULTURE
Liberté
Égalité
Fraternité